



South Dakota  
Department of  
Social Services



# CÓMO ELEGIR EL CUIDADO INFANTIL

EN SOUTH DAKOTA



## ÍNDICE

Introducción.....	1
Paso 1: Cómo comenzar.....	2
Paso 2: Llame al proveedor para programar una entrevista por teléfono.....	3
Paso 3: Llamadas para referencias.....	6
Paso 4: Programe una cita para visitar el lugar del programa de cuidado infantil.....	7
Información adicional.....	14
Mapa.....	15

# INTRODUCCIÓN

Elegir cuidado infantil de calidad es una de las decisiones más importantes que tomará para su hijo y puede que sea una de las decisiones más frustrantes y difíciles. Como padre, usted es la principal influencia en la vida de sus hijos, pero el proveedor que elija también tendrá una repercusión importante.

¿Cómo sabe que están cuidando bien a sus hijos?

¿Cómo encuentra el lugar correcto para sus hijos, un lugar en donde ellos puedan aprender y crecer?

En este folleto lo guiaremos para tomar las decisiones y alternativas de elegir cuidado infantil y pretende facilitar un poco la búsqueda. El código de color está diseñado para ayudarlo a determinar la calidad del cuidado infantil. A medida que responda las preguntas, marque la casilla que describa mejor la situación de cuidado infantil que esté considerando. En el momento de tomar su decisión, vea las casillas que marcó, de la misma manera como vería un semáforo.



SIGA

PRECAUCIÓN

PARE

Si hay una mayoría de casillas verdes marcadas, indica que el programa cumplió los estándares mínimos de calidad. Si hay una mayoría de casillas rojas marcadas, es posible que quiera reconsiderar el programa y revisar algunos otros.

Cuando haya encontrado un programa que cubra las necesidades de su familia y de sus hijos, manténgase involucrado, haga preguntas y hable todos los días con su proveedor sobre su hijo.

# PASO 1: Cómo comenzar

\*\*\*Asegúrese de verificar TODOS los recursos disponibles\*\*\*

- ✓ Determine los tipos de cuidado infantil disponibles.
- ✓ Consulte con los Servicios de Cuidado Infantil para obtener informes de inspección de proveedores registrados o con licencia.
- ✓ Comuníquese con el programa Early Childhood Enrichment de su área o con un servicio de remisión de cuidado infantil establecido.
- ✓ Pregunte a amigos o compañeros de trabajo cuyas opiniones usted respete.
- ✓ Consulte con las organizaciones, escuelas e iglesias de su comunidad.
- ✓ Busque en línea, en la guía telefónica y en los periódicos.



## PASO 2: Llame al proveedor para programar una entrevista por teléfono

Nombre del proveedor:

---

Número de teléfono:

---

### PREGUNTAS DE EJEMPLO

¿Es esta una hora conveniente para visitarlo? Si no es así, ¿cuándo puedo volver a llamarlo?

---

¿A cuántos niños cuida? ¿Cuáles son las edades de los niños que cuida?

---

¿Cuáles son sus tarifas?

---

¿Cuál es su horario de atención?

---

¿Qué días atiende?

---

¿Atiende durante todo el año?

---

¿Tiene vacantes? Si no tiene, ¿cree que tendrá alguna en el futuro?

---

¿Tiene una lista de espera?

---

¿Está registrado o acreditado?



Sí



No

¿Qué capacitación/educación tiene?



Licenciatura o maestría en Educación preescolar o los primeros años de primaria



Diplomado en educación preescolar



Credencial de Diplomado de desarrollo infantil (CDA)



Créditos universitarios en educación preescolar o de edad escolar



Experiencia de trabajo supervisado en cuidado infantil, un entorno de preescolar o un salón de clases de los primeros años de primaria



Por lo menos 6 horas de capacitación anual sobre cuidado de niños



RCP para bebés/niños



Primeros auxilios



Ninguna



¿Cuánto tiempo ejerció la profesión?

- 5 años o más
- 1-4 años
- Menos de 1 año

¿Cuánto tiempo tiene planificado continuar con esta profesión?

- Esta es mi carrera
- No estoy seguro
- Otro

¿Podría dar dos referencias de padres de niños que estén o estuvieron antes en el programa?

\*\*\*Si el proveedor apenas está comenzando en el negocio del cuidado infantil, pida referencias de empleadores antiguos\*\*\*

Referencia 1:

---

Información de contacto:

---



---

Referencia 2:

---

Información de contacto:

---



---

Referencia 3:

---

Información de contacto:

---



---

## PASO 3: Llamadas para referencias

SIGA

PARE

### PREGUNTAS DE EJEMPLO

- ¿Se sintió satisfecho con el tamaño del grupo y cantidad de adultos disponibles para cuidar a los niños?
- ¿Se sintió satisfecho con la calidad del cuidado que se dio?
- ¿Se sintió satisfecho con las comidas y los refrigerios?
- ¿Se sintió satisfecho con las actividades planificadas para los niños?
- ¿Se sintió satisfecho con el tipo de disciplina que se usó?
- ¿Se sintió satisfecho con el manejo general del programa (es decir, políticas, horario de atención, personal, etc.)?

¿Durante cuánto tiempo usó este programa?

¿Cuáles considera que son las debilidades/fortalezas del programa?

---



---



---



---

¿Elegiría este programa nuevamente? ¿Por qué sí o por qué no?

---

# PASO 4: Programe una cita para visitar el lugar del programa de cuidado infantil

## Visita al lugar

Fecha: \_\_\_\_\_ Hora: \_\_\_\_\_

## Tamaño del grupo y proporción de miembros del personal por niño

La investigación muestra que la proporción de miembros del personal por niño y el tamaño del grupo son *dos de las más importantes* áreas que deben tratarse en los estándares para el cuidado. Mientras más pequeños son los niños, es más importante tener una proporción más baja de miembros del personal por niño. Para grupos de niños de edades mixtas, la cantidad de miembros del personal requeridos debe basarse en la edad del niño más pequeño del grupo.

Use la tabla a continuación para comparar el tamaño del grupo y la proporción de miembros del personal por niño del lugar en donde se hace el programa de cuidado infantil que está evaluando.

## Tamaño del grupo y proporción de miembros del personal por niño

Edad	Tamaño de grupo recomendado a nivel nacional	Proporción nacional recomendada de personal por niños
0-12 meses	6	1:3
1-2 años	8-10	1:4 o 1:5
3 años	14	1:7
4 y 5 años	16	1:8
Mayores de 6 años	20-24	1:10 o 1:12

\*\*\*Los requisitos de proporción y tamaño de grupo del estado o la ciudad pueden variar de las recomendaciones nacionales\*\*\*

## Acciones del encargado del cuidado y entorno

Sobre todo, el entorno debe ser *seguro*.

### Verifique cosas como:

- ✓ Juguetes apropiados
- ✓ Actividades apropiadas para la edad
- ✓ Diversas actividades en el interior y exterior
- ✓ Cantidad y tipo de interacciones entre el encargado del cuidado y los niños
- ✓ Comidas nutritivas
- ✓ Limpieza



Durante su visita al lugar, tenga en cuenta la siguiente información del espacio físico y acciones del encargado del cuidado con los bebés y niños pequeños, los niños en edad preescolar, los niños en edad escolar, las comidas y otros aspectos del encargado del cuidado.











## Bebés y niños pequeños

- Hay un área limpia para gatear y explorar.
- Los juguetes están limpios y sin bordes irregulares.
- Las escaleras abiertas están bloqueadas por puertas.
- Los niños pasan la mayor parte del tiempo fuera de las cunas, las sillas altas, los columpios, los corralitos, etc.
- Para todos los niños, hay suficiente equipo y materiales apropiados para su edad.
- La música se escucha a un volumen suave y reconfortante, adecuado para los bebés y los niños pequeños.
- Los miembros del personal cargan a los bebés cuando se les alimenta con biberón.
- Los bebés duermen boca arriba.
- Los miembros del personal cargan, juegan y les hablan a los bebés en momentos distintos a la hora de comer.
- Los miembros del personal están cerca de los bebés y niños pequeños para supervisar y asistirlos ante necesidades.

## Niños en edad preescolar







- El domicilio o centro está prolijo, limpio y organizado.
- Hay suficiente espacio y camas para que los niños tomen siestas.
- Las habitaciones son alegres, atractivas y llamativas para los niños.
- La música se escucha a un volumen suave y adecuado.
- El uso de la televisión está limitado y es adecuado.
- Los materiales y juguetes están puestos de tal manera que los niños los puedan alcanzar sin ayuda de un adulto.
- Se hacen adaptaciones con materiales y equipos para niños con necesidades especiales.
- Para todos los niños, hay suficiente equipo y materiales apropiados para su edad.
- Los juguetes están en buenas condiciones sin bordes irregulares.
- Los miembros del personal conversan e interactúan con todos los niños.
- Los miembros del personal están ubicados como sea necesario para supervisar y asistir a los niños.
- El área exterior de juego es segura y los miembros del personal se separan para supervisar las actividades.

## Niños en edad escolar



-  El espacio físico es alegre y la temperatura es agradable.
-  El área está dividida para distintos tipos de actividades y permite que los niños tengan bastante espacio.
-  Los niños tienen posibilidades para trabajar de manera individual o en grupos.
-  Las actividades, el equipo y los materiales son apropiados para la edad y fomentan la participación en experiencias de aprendizaje positivas.
-  Se hacen adaptaciones con materiales y equipos para niños con necesidades especiales.
-  Los miembros del personal conversan e interactúan con todos los niños.
-  Los miembros del personal están ubicados como sea necesario para supervisar y asistir a los niños.
-  Los suministros y materiales están accesibles para que los niños los usen sin requerir la ayuda de un adulto.

## Comidas












A los niños se les da un nutritivo:

- |  |  |
|--|--|
|  Desayuno |  Refrigerio por la mañana |
|  Almuerzo |  Refrigerio por la tarde  |
|  Cena     |  Refrigerio por la noche  |

## Comidas, continuación

-  El proveedor de cuidado de niños participa en el Programa de Comidas del USDA.
-  Los menús están publicados.

## Otros aspectos del encargado del cuidado que debe tener en cuenta

-  Es cariñoso, amigable y atento con los niños.
-  Está lleno de energía, tiene buena salud y puede mantener el ritmo de los niños.
-  Pone reglas y rutinas apropiadas a la edad que los niños entienden fácilmente.
-  Permite que los padres visiten sin previo aviso en cualquier momento durante el día.
-  Tiene sentido del humor.
-  Disfruta trabajar con niños de cualquier edad.
-  Es afectuoso, comprensivo y sirve de ejemplo positivo.
-  Se lava las manos frecuentemente, especialmente después de cambiar pañales.
-  Acepta el comportamiento normal del desarrollo de un niño, como que se moje, que se ensucie, que se chupe el dedo.
-  Anima a los niños a que se expresen verbalmente al escucharlos, hablarles y hacerles preguntas.
-  Anima a los bebés, niños pequeños, niños en edad preescolar y niños en edad escolar para que intenten hacer actividades nuevas y dominen competencias.



## Preguntas para los proveedores

- ¿Está acreditado o registrado ante el estado de South Dakota?
- ¿Tiene un manual del programa en el cual se describan las reglas, tarifas y políticas de su programa?
- ¿Cuál es la tasa de rotación de los miembros del personal?
- ¿Cuántos miembros del personal tiene?
- ¿Cuál es su política de facturación?
- ¿Cuál es su política de disciplina?
- ¿Cuál es su política de seguridad/protección?
- ¿Dónde están las salidas en caso de incendio?
- ¿Cómo es un día normal?
- ¿Están incluidas las comidas en sus tarifas o se deben pagar adicionalmente?
- Si mi hijo necesita transporte para ir o volver de preescolar, kindergarten o la escuela, ¿usted presta ese servicio? ¿Hay algún costo adicional?
- ¿Cobra adicional si llego tarde a recoger a mi hijo?
- ¿Tengo que pagar cuando mis hijos no asistan por una enfermedad o por vacaciones?
- ¿Tengo que pagar cuando usted enferme o esté de vacaciones?
- ¿Qué sucede si mi hijo enferma? ¿Qué sucede si usted enferma?
- ¿Puedo visitar a mi hijo cada vez que yo quiera hacerlo?

## INFORMACIÓN ADICIONAL

Para obtener más información sobre las opciones de cuidado infantil, puede comunicarse con cualquier oficina de licencias para el Cuidado Infantil o con el programa Early Childhood Enrichment (ECE) en su área.

### ÁREA DE ABERDEEN

Licencias para el cuidado infantil: 605.626.3160 o 1.866.239.8855  
Oficina de ECE, Sanford Children's CHILD Services:  
605.226.5675 o 1.800.982.6404  
[www.sanfordhealth.org/MedicalServices/CHILDServices](http://www.sanfordhealth.org/MedicalServices/CHILDServices)

### ÁREA DE BROOKINGS

Licencias para el cuidado infantil: 605.688.4330 o 1.866.267.5228  
Oficina de ECE, Family Resource Network:  
605.688.5730 o 1.800.354.8238  
[www.sdstate.edu/tll/frn](http://www.sdstate.edu/tll/frn)

### ÁREA DE MITCHELL

Licencias para el cuidado infantil: 605.995.8000 o 1.800.231.8346  
Oficina de ECE, Sanford Children's CHILD Services:  
605.312.8390 o 1.800.235.5923  
[www.sanfordhealth.org/resources/child-services](http://www.sanfordhealth.org/resources/child-services)

### ÁREA DE PIERRE

Licencias para el cuidado infantil: 605.773.4766 o 1.800.227.3020  
Oficina de ECE, The Right Turn:  
605.773.4755 o 1.866.206.8206  
[www.therightturn.org](http://www.therightturn.org)

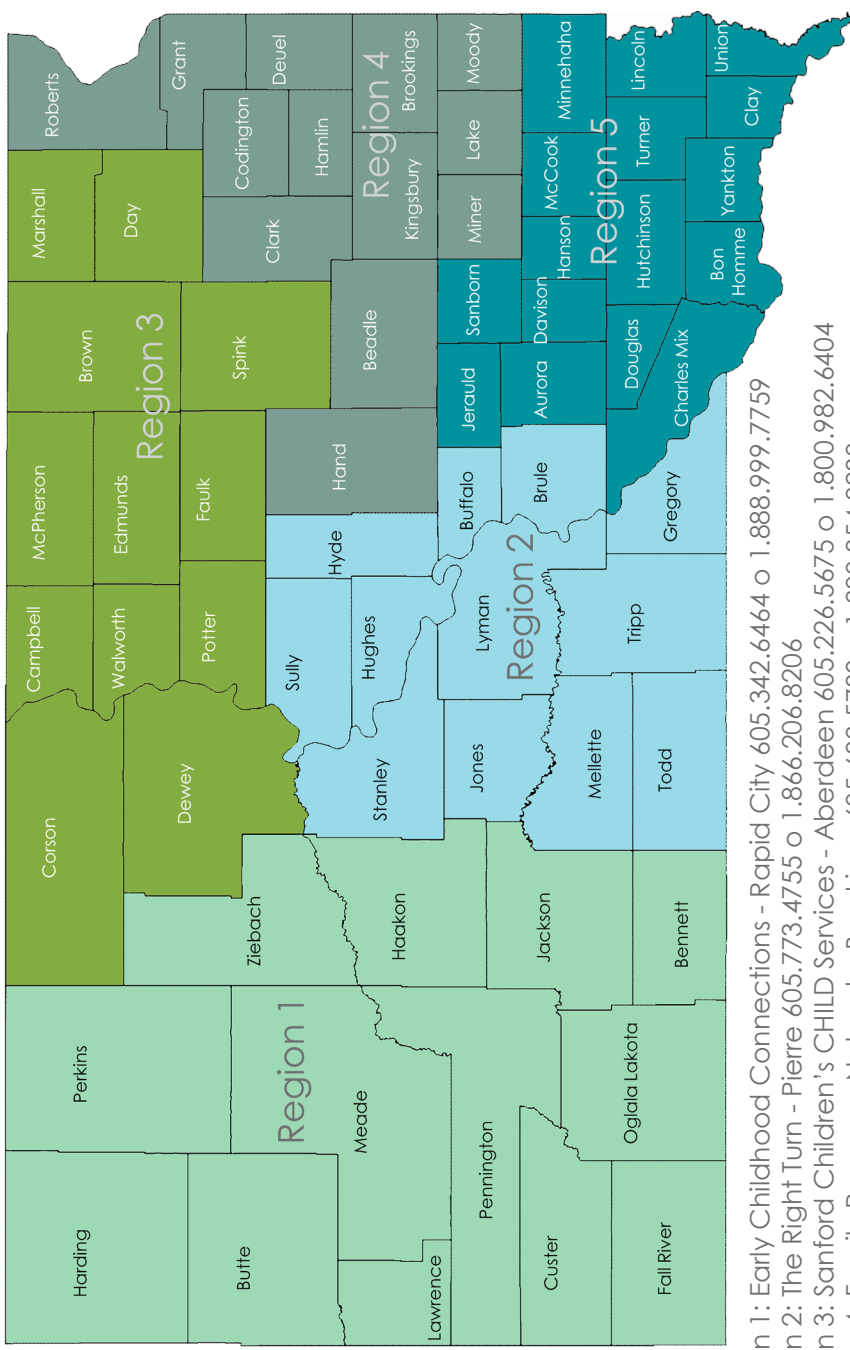
### ÁREA DE RAPID CITY

Licencias para el cuidado infantil: 605.394.2525 o 1.800.644.2914  
Oficina de ECE, Early Childhood Connections:  
605.342.6464 o 1.888.999.7759  
[www.earlychildhoodconnections.com](http://www.earlychildhoodconnections.com)

### ÁREA DE SIOUX FALLS Y YANKTON

Licencias para el cuidado infantil: 605.367.5444 o 1.866.801.5421  
Oficina de ECE, Sanford Children's CHILD Services:  
605.312.8390 o 1.800.235.5923  
[www.sanfordhealth.org/resources/child-services](http://www.sanfordhealth.org/resources/child-services)

# Oficinas regionales de Early Childhood Enrichment



- Región 1: Early Childhood Connections - Rapid City 605.342.6464 o 1.888.999.7759
- Región 2: The Right Turn - Pierre 605.773.4755 o 1.866.206.8206
- Región 3: Sanford Children's CHILD Services - Aberdeen 605.226.5675 o 1.800.982.6404
- Región 4: Family Resource Network - Brookings 605.688.5730 o 1.800.354.8238
- Región 5: Sanford Children's CHILD Services - Sioux Falls 605.312.8390 o 1.800.235.5923



South Dakota  
Department of  
**Social Services**

Office of Licensing and Accreditation

910 E Sioux Ave.

Pierre, SD 57501

Teléfono: 605.773.4766

Llamada sin costo: 1.800.227.3020

Fax: 605.773.7294

Email: [CCS@state.sd.us](mailto:CCS@state.sd.us)

Sitio web: [dss.sd.gov/childcare](http://dss.sd.gov/childcare)